



Bầu cử đặc biệt tháng 11 năm 2023
Tập thông tin tiếng Việt cho cử tri
Quận Washington

OREGON SOS



Ban Đặc trách Bầu cử (Elections Division)
2925 NE Aloclek Dr #170
Hillsboro, OR 97124-7523

www.washcovotes.org

Quận Washington

Tập thông tin cho cử tri

Bầu cử Đặc khu
Ngày 7 tháng 11 năm 2023

CHÚ Ý

Đây là tập thông tin cho cử tri quận. Văn phòng Bầu cử Quận Washington (Elections Washington County) in thông tin như nhận được. Chúng tôi không sửa chính tả, chấm câu, ngữ pháp, cú pháp, lỗi hoặc thông tin không chính xác. Tập thông tin này chứa thông tin về một số khu vực và có thể có những ứng cử viên/dự luật không có trong lá phiếu của quý vị. Nếu quý vị có câu hỏi nào, gọi 503-846-5800.

Ủy viên Hội đồng Quận Washington

Kathryn Harrington, Chủ tịch
Nafisa Fai, Khu vực 1
Pam Treece, Khu vực 2
Roy Rogers, Khu vực 3
Jerry Willey, Khu vực 4

Thùng Bỏ phiếu Chính thức của Quận Washington

Gửi lại lá phiếu đã bầu của quý vị vào thùng bỏ phiếu chính thức trước hoặc vào lúc 8 giờ tối Ngày Bầu cử. Không cần bưu phí.

Tất cả thùng bỏ phiếu chính thức được liệt kê bên dưới là mở cửa 24 giờ một ngày đến hạn chót 8 giờ tối Ngày Bầu cử.

CORNELIUS:

Tòa thị chính Cornelius (Cornelius City Hall)

1355 N. Barlow St
Cornelius, OR 97113

FOREST GROVE:

Thư viện Thành phố Forest Grove (Forest Grove City Library)

Pacific Ave & Birch St
Forest Grove, OR 97116

HILLSBORO:

Văn phòng Bầu cử Quận Washington (Washington County Elections Office)

2925 NE Aloclek Dr, Ste 170
Hillsboro, OR 97124

TUALATIN:

Tòa thị chính Tualatin (Tualatin City Hall)

18880 SW Martinazzi Ave
Tualatin, OR 97062

Quét mã QR này để xem các địa điểm thùng bỏ phiếu này trên bản đồ:



Quý vị có thể bỏ lá phiếu của mình tại bất kỳ thùng bỏ phiếu chính thức hoặc văn phòng bầu cử nào của bang Oregon.

Thông tin Ghi danh Cử tri

Ghi danh bầu cử

Quý vị hội đủ tiêu chuẩn ghi danh bầu cử ở bang Oregon nếu câu trả lời của quý vị là có cho các câu hỏi sau:

- ✓ Quý vị có phải là cư dân của bang Oregon không?
- ✓ Quý vị có phải công dân Hoa Kỳ không?
- ✓ Quý vị có đủ 16 tuổi trở lên không?

Nếu quý vị đang 16 hoặc 17 tuổi, quý vị sẽ không nhận được lá phiếu cho đến khi một cuộc bầu cử diễn ra vào hoặc sau sinh nhật 18 tuổi của mình.

Cách ghi danh

Quý vị có thể ghi danh bầu cử trực tuyến tại oregonvotes.gov hoặc quý vị có thể nhận thẻ ghi danh cử tri tại bất kỳ địa điểm nào sau đây:

- Bất kỳ một Văn phòng Bầu cử Quận nào (County Elections Office)
- Văn phòng Tổng Thư ký tiểu bang (Secretary of State's Office)
- Một số cơ quan tiểu bang như Nha Lộ Vận (Division of Motor Vehicles)
- Nơi vận động ghi danh cử tri
- Một số địa điểm tại United States Postal Service
- Các thư viện

Sau khi hoàn thành thẻ ghi danh của mình, quý vị gửi qua thư hoặc trực tiếp đem nó tới văn phòng của chúng tôi.

Hạn chót ghi danh cử tri mới hoặc thay đổi đảng là 21 ngày trước Ngày Bầu cử.

Những thông tin cần thiết để ghi danh là gì?

Để hoàn thành việc ghi danh, quý vị phải cung cấp:

- Tên pháp lý đầy đủ
- Địa chỉ nhà
- Địa chỉ gửi thư (nếu có)
- Ngày sinh
- Chữ ký
- Số bằng lái, số thẻ nhận dạng của tiểu bang Oregon, hoặc số An sinh Xã hội.

Dự luật 3-604 – Khu học chính West Linn-Wilsonville (West Linn-Wilsonville School District)

Gia hạn thuế trưng cầu lựa chọn địa phương trong 5 năm cho hoạt động chung.

Câu hỏi: Khu vực có nên gia hạn mức thuế trưng cầu hiện nay \$1.50 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá cho hoạt động chung trong 5 năm bắt đầu từ năm tài chính 2025-26 không? Dự luật này gia hạn các loại thuế trưng cầu lựa chọn hiện tại của địa phương.

Tóm tắt: Thuế trưng cầu trường học lựa chọn địa phương này ban đầu được thông qua vào năm 2000; được gia hạn gần đây nhất vào năm 2019.

Nếu được thông qua, dự luật này sẽ cung cấp tài trợ duy trì các chương trình hiện tại của Khu học chính West Linn-Wilsonville (West Linn-Wilsonville School District) và duy trì mức nhân sự trong 5 năm. Nếu dự luật này không được thông qua, Khu vực sẽ phải giảm ngân sách khoảng \$13,717,363 trong năm 2025-26 từ nguồn tài trợ hiện tại. Gia hạn thuế trưng cầu lựa chọn địa phương sẽ:

- Duy trì hơn 90 giáo viên đứng lớp, tư vấn viên, nhân viên hỗ trợ.
- Duy trì quy mô lớp học; bảo vệ quy mô lớp học được hỗ trợ từ thuế trưng cầu hiện nay.
- Hỗ trợ các trường học địa phương bằng cách bổ sung nguồn tài trợ của tiểu bang. Việc chi tiêu sẽ phải chịu sự kiểm toán.

Mức thuế đề xuất ước tính sẽ thu được \$13,717,363 trong năm 2025-26; \$14,128,884 trong năm 2026-27; \$14,552,751 trong năm 2027-28; \$14,989,333 trong năm 2028-29; và \$15,439,013 trong năm 2029-30 với tổng cộng là \$72,827,344 trong 5 năm.

Mức thuế \$1.50 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá là mức thuế lớn nhất trên mỗi bất động sản được định giá. Như thuế trưng cầu lựa chọn địa phương hiện nay, mức thuế mong muốn thấp hơn với nhiều bất động sản. Mức thuế trung bình dự tính là \$1.35 trên mỗi \$1,000 giá trị bất động sản được định giá. Trong mọi trường hợp, tổng thuế trưng cầu cho giáo dục không vượt quá \$5.00 trên mỗi \$1,000 giá trị thị trường của bất động sản.

Bản giải trình

Thuế trưng cầu này là gia hạn của thuế trưng cầu lựa chọn địa phương 5 năm của Khu học chính West Linn-Wilsonville (West Linn-Wilsonville School District) đã được cử tri thông qua vào năm 2000, 2004, 2008, 2014 và một lần nữa vào năm 2019.

Dự luật này sẽ tiếp tục tài trợ cho khoảng 90 chức vụ giảng dạy phụ thuộc vào khoản thu từ thuế trưng cầu lựa chọn địa phương. Khu vực sẽ sử dụng khoản thu từ dự luật này để tiếp tục tuyển dụng ước tính số lượng giáo viên, tư vấn viên, nhân viên hỗ trợ gần như cũ và duy trì quy mô lớp học nhỏ hơn.

Thuế trưng cầu này sẽ được sử dụng để bù đắp sự thiếu hụt giữa số tiền chi tiêu dự kiến cần thiết để duy trì đội ngũ giảng viên hiện tại và mức tài trợ của trường học của Tiểu bang. Khu vực đang tìm cách gia hạn thuế trưng cầu lựa chọn địa phương hiện nay để tiếp tục cung cấp cùng một mức độ giáo dục chất lượng cao.

Dự luật này sẽ gia hạn tương tự mức thuế trưng cầu; kết quả là không tăng mức thuế từ mức thuế hiện nay. Nếu được thông qua, mức thuế trưng cầu lựa chọn địa phương sẽ không thay đổi so với mức thuế hiện tại và sẽ không vượt quá \$1.50 trên mỗi \$1,000.

Khu vực có tỷ lệ tốt nghiệp thuộc hạng cao nhất ở Tiểu bang Oregon. Trong 5 năm qua, các trường trong Khu vực đã nhận được Giải thưởng "Trường Trung học Tốt nhất" của US News & World Report, Giải thưởng "Trường học Tốt nhất" của Niche và Giải thưởng "Trường Trung học Hàng đầu" của Newsweek. Các chương trình và nhân sự cho Nghệ thuật Biểu diễn, Khoa học, Công nghệ, Kỹ thuật và Toán học (Performing Arts, Science, Technology, Engineering and Mathematics (STEAM, từ viết tắt tiếng Anh)) đã được duy trì và tăng cường với sự hỗ trợ từ thuế trưng cầu lựa chọn địa phương hiện nay. Các học sinh và các đội của West Linn-Wilsonville đã xuất sắc trong một số lĩnh vực của Hiệp hội Hoạt động Trường học Oregon (Oregon School Activities Association (OSAA, từ viết tắt tiếng Anh)), bao gồm nhiều giải vô địch tiểu bang trong nhiều hoạt động thể thao và ngoại khóa khác nhau.

Số tiền thuế trưng cầu lựa chọn địa phương sẽ được áp dụng cho mỗi tài sản là rất khó dự đoán. Số tiền thực tế phụ thuộc vào giá trị thị trường so với giá trị định giá của bất động sản. Tuy nhiên, tổng thuế trưng cầu lựa chọn địa phương của mỗi bất động sản sẽ không vượt quá mức thuế hiện hành là \$1.50 trên mỗi \$1,000 đã được áp dụng kể từ khi thuế trưng cầu lựa chọn địa phương bắt đầu vào năm 2000.

Thuế trưng cầu lựa chọn địa phương này ước tính sẽ thu được \$13,717,363 trong năm 2025-26; \$14,128,884 trong năm 2026-27; \$14,552,751 trong năm 2027-28; \$14,989,333 trong năm 2028-29; và \$15,439,013 trong năm 2029-30 với tổng cộng là \$72,827,344 trong 5 năm.